

## AUTE

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, a 10 de juliol de 2007

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M.I. Sr. Jean Louis VUILLEMIN, i els magistrats M.I. Sra. Marie CONTE i M.I. Sr. Josep Maria PIJUAN CANADELL, ha adoptat la resolució següent:

### ANTECEDENTS DE FET

I.- En el recurs d'apel·lació assenyalat al marge, interposat pel la representació processal de la part defenent Sr. J.R.G., U. SA i G.F. contra la Sentència de data 18 de setembre del 2006 dictada per la Batllia en els autes de núm. B-0876-1/2006, aquesta Sala va dictar Sentència en data 26 d'abril del 2007 quina part dispositiva és del següent tenor literal: "**Estimar** el recurs interposat per la representació processal de la part defenent Sr. J.R.G., U. SA i G.F. contra la sentència de data 18 de setembre de 2006 dictada per l'Hble. Tribunal Unipersonal del Batlle i revocar íntegrament la seva part decisòria, desestimant la demanda formulada per la representació processal de la Sra. O.A. contra el Sr. J.R.G., U. SA i G.F., condemnant a la part agent al pagament de les costes processals causades en la primera instància, exclosos els honoraris devengats per la intervenció d'advocat i procurador. No fer imposició de les costes processals d'aquesta alçada".

II.- Notificada a les parts la sentència, la representació processal de la part defenent Sr. J.R.G., U. SA i G.F. va presentar escrit de recurs d'aclariment demanant que s'aclarís dita sentència en el sentit d'indicar si s'escau efectuar imposició de costes processals tant de la primera instància com de la segona

instància, al haver estat el recurs estimat en la seva totalitat.

III.- De la demanda d'aclariment se'm donà trasllat a la representació processal de la part agent la Sra. O.A. contestant la seva oposició a la demanda d'aclariment.

Ha actuat com a magistrat ponent el M.I. Sr. Josep Maria PIJUAN CANADELL.

## FONAMENTS DE DRET

I.- L'article 182 del Codi de procediment penal permet als Tribunals, dins el termini de cinc dies a partir de la notificació, rectificar qualsevol equivocació material, aclarir conceptes confusos o suplir eventuais omissions que s'observin en la sentència, podent també rectificar els errors materials manifestos i els aritmètics en qualsevol moment, havent declarat els Tribunals que aquesta possibilitat d'aclariment de totes les resolucions judicials, siguin sentències, autes o providències, no suposa cap demèrit pel principi de seguretat jurídica sempre que l'aclariment no alteri el sentit de la resolució que és l'objecte de rectificació o rectificació.

II.- Malgrat tot el que exposa la part defenent en el seu recurs d'aclariment, en la sentència dictada per aquest Tribunal ja es feu un pronunciament exprés i ben clar sobre les costes processals, tant respecte de les causades en la primera instància com les del recurs d'apel·lació. En efecte, en el darrer paràgraf del I Fonament de Dret es diu que es condemna "a la part agent al pagament de les costes processals causades en la primera instància, exclosos els honoraris devengats per la intervenció d'advocat i procurador", condemna en costes que era conseqüència del fet d'haver estat estimat íntegrament el seu recurs d'apel·lació amb la revocació de la sentència apel·lada, d'acord amb el principi objectiu del venciment que, com a principi general, regeix en matèria de costes processals.

En la mateixa sentència dictada per aquest Tribunal també es conté un II Fonament de Dret amb el següent tenor literal "II.- Com sigui que el recurs ha estat estimat en la seva totalitat, no s'escau efectuar imposició de les costes processals d'aquesta alçada".

Aquest pronunciament és degut a que no hi ha lloc a imposar les costes processals causades en el recurs d'apel·lació a qui no ha estat part recurrent sinó recorreguda, tot i que sigui estimat el recurs d'apel·lació.

I en la part dispositiva de la sentència apel·lada es fan els pronunciaments adients en matèria de costes, segons el que s'ha argumentat en els esmentats Fonaments de Dret.

NO procedeix, doncs, l'aclariment de la sentència en el sentit demanat per la representació processal de la part defenent Sr. J.R.G., U. SA i G.F..

III.- Havent estat rebutjat en la seva totalitat el present recurs d'aclariment, s'escau imposar les costes que ha causat a la part que l'ha promogut.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas.-

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

## DECIDEIX

DESESTIMAR el recurs d'aclariment interposat per la representació processal de la part defenent Sr. J.R.G., U. SA i G.F. contra la Sentència de data 26 d'abril del 2007 dictada per aquesta Sala, i IMPOSAR al recurrent les costes que ha provocat el recurs.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-